

ROZHODNUTÍ RADY 2013/698/SZBP

ze dne 25. listopadu 2013

na podporu globálního mechanismu hlášení nedovolených ručních palných a lehkých zbraní a jiných nedovolených konvenčních zbraní a střeliva za účelem omezení rizika nedovoleného obchodu s nimi

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 26 odst. 2 a čl. 31 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská rada přijala dne 13. prosince 2003 Evropskou bezpečnostní strategii, v níž bylo určeno pět hlavních výzev, kterým musí Unie čelit: terorismus, šíření zbraní hromadného ničení, regionální konflikty, selhání státu a organizovaná trestná činnost. Důsledky nedovolené výroby, převodu a pohybu konvenčních zbraní, včetně ručních palných a lehkých zbraní, jakož i jejich nadměrné hromadění a nekontrolované šíření jsou podstatou čtyř z těchto pěti výzev. Tyto zbraně přispívají k nedostatku bezpečnosti v oblasti subsaharské Afriky, Blízkého východu a v mnohých dalších regionech světa, a zosťvují tak konflikty a podřývají proces budování míru po skončení konfliktů, čímž vážně ohrožují mír a bezpečnost.
- (2) Rada přijala ve dnech 15. a 16. prosince 2005 strategii EU pro boj proti nedovolenému hromadění ručních palných a lehkých zbraní a střeliva pro ně a proti nedovolenému obchodování s nimi (dále jen „strategie EU SALW“), která stanoví pokyny pro činnost EU v oblasti ručních palných a lehkých zbraní. Tato strategie označuje Afriku za světadíl, jenž je nedovoleným hromaděním a šířením ručních palných a lehkých zbraní ohrožen nejvíce. Rovněž se v ní uznává, že na problematiku převodů ručních palných a lehkých zbraní do oblasti subsaharské Afriky nelze nahlížet odděleně od otázky zdrojů převodů, a konstatuje, že je třeba věnovat zvláštní pozornost způsobům a prostředkům, jimiž jsou v Africe ruční palné a lehké zbraně šířeny, včetně nedovoleného zprostředkování a přepravy.
- (3) Strategie EU SALW rovněž uvádí, že se Unie měla posilovat a podporovat mechanismy kontroly sankcí a podpořit posílení kontrol vývozu, jakož i prosazování společného postoje Rady 2008/944/SZBP⁽¹⁾, mimo jiné podporou opatření pro zlepšení transparentnosti.
- (4) V rámci Akčního programu OSN k prevenci, potírání a vymýcení nezákonného obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi ve všech jeho aspektech (dále jen „akční program OSN“), který byl přijat dne 20. července 2001, se všechny členské státy OSN zavázaly, že budou předcházet nedovolenému obchodování s ručními palnými a lehkými zbraněmi nebo jejich odklonu ve prospěch neoprávněných příjemců, a zejména k tomu, že při posuzování žádostí o vývozní povolení zohlední riziko odklonu ručních palných a lehkých zbraní na nedovolené trhy.
- (5) Valné shromáždění Organizace spojených národů přijalo dne 8. prosince 2005 mezinárodní nástroj, který státům umožní včas a spolehlivě identifikovat a sledovat nedovolené ruční palné a lehké zbraně.
- (6) Společné strategické partnerství EU-Afrika z roku 2007 vymezuje předcházení nedovolenému obchodování s ručními palnými a lehkými zbraněmi a jejich nadměrnému hromadění jako oblast, v jejímž rámci je zapotřebí opatření směřujících k posílení kapacit a zlepšování tvorby sítí, spolupráce a výměny informací.
- (7) Na druhé hodnotící konferenci o akčním programu OSN konané v roce 2012 všechny členské státy OSN znovu potvrdily svůj závazek k prevenci nedovoleného obchodování s ručními palnými a lehkými zbraněmi, včetně jejich odklonu ve prospěch neoprávněných příjemců, jakož i závazky obsažené v akčním programu OSN v souvislosti s posuzováním žádostí o vývozní povolení.
- (8) Dne 2. dubna 2013 přijalo Valné shromáždění Organizace spojených národů znění Smlouvy o obchodu se zbraněmi. Cílem této smlouvy je stanovit co nejpřísnější společné mezinárodní normy pro regulaci či zlepšení regulace mezinárodního obchodu s konvenčními zbraněmi, předcházet nedovolenému obchodu s konvenčními zbraněmi a vymýtit jej a zamezit odklonu těchto zbraní na nedovolené trhy. Unie by měla podporovat všechny členské státy OSN v provádění účinných kontrol převodů zbraní, aby se zajistilo, že Smlouva o obchodu se zbraněmi bude po svém vstupu v platnost co nejúčinnější, zejména pokud jde o provádění článku 11 této smlouvy.
- (9) Z tohoto důvodu si Unie přeje financovat globální mechanismus hlášení nedovolených ručních palných a lehkých zbraní a jiných nedovolených konvenčních zbraní a střeliva za účelem omezení rizika nedovoleného obchodu s nimi, aby tak přispěla k dosažení výše uvedených cílů.

⁽¹⁾ Společný postoj Rady 2008/944/SZBP ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví společná pravidla pro kontrolu vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu (Úř. věst. L 335, 13.12.2008, s. 99).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V zájmu provádění strategie EU SALW a prosazování míru a bezpečnosti mají činnosti vyvíjené za podpory Unie v rámci dotčeného projektu tyto konkrétní cíle:

- vytvoření dostupného a uživatelsky vstřícného globálního systému pro správu informací zaměřeného na ruční palné a lehké zbraně a jiné konvenční zbraně a střelivo, které byly odkloněny nebo s nimiž se nezákonně obchoduje (systém iTrace), s cílem umožnit tvůrcům politik, odborníkům v oblasti kontroly konvenčních zbraní a úředníkům věnujícím se kontrole vývozu konvenčních zbraní, aby na základě příslušných informací vypracovali účinné a fakticky podložené strategie a projekty zaměřené proti nedovolenému šíření ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva,
- provádění výzkumu ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, které jsou v oběhu v oblastech zasazených konfliktem, přímo na místě a vkládání veškerých shromážděných údajů do systému pro správu informací,
- centralizace stávající dokumentace související s dotčenou politikou ohledně převodů ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, včetně vnitrostátních zpráv o vývozu zbraní, zpráv jednotlivých zemí pro Registr OSN pro konvenční zbraně a v rámci akčního programu OSN týkajícího se nedovoleného obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi, znění vnitrostátních, regionálních a mezinárodních nástrojů a zpráv o nedovolených převodech ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, které sestavily pracovní skupiny OSN pro sankce a jejich kontrolu, organizace občanské společnosti a mezinárodní sdělovací prostředky, do globálního systému pro správu informací,
- zvyšování informovanosti prostřednictvím osvěty zaměřené na poznatky získané v rámci projektu, seznamování tvůrců mezinárodních a vnitrostátních politik, odborníků v oblasti kontroly konvenčních zbraní a orgánů příslušných pro udělování licencí pro vývoz zbraní s účelem a dostupnými funkcemi systému iTrace a posilování mezinárodní kapacity pro kontrolu nedovoleného šíření ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, jakož i s cílem napomoci tvůrcům politik při určování prioritních oblastí mezinárodní pomoci a spolupráce a omezit riziko odklonu ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva. Účelem osvětových činností bude rovněž koordinovat sdílení informací a budovat udržitelná partnerství s fyzickými osobami a organizacemi schopnými produkovat informace, které mohou být vkládány do systému iTrace,

— poskytování zpráv, které jsou vypracovávány na základě údajů vyplývajících z šetření na místě a uvedených v systému iTrace a které se týkají zásadních otázek dotčených politik a jsou zaměřeny na konkrétní oblasti zasluhující mezinárodní pozornost, mezi něž patří i obvyklé způsoby nedovoleného obchodování s ručními palnými a lehkými zbraněmi a jinými konvenčními zbraněmi a střelivem a rozmístění zbraní a střeliva, s nimiž se takto obchoduje, podle jednotlivých regionů.

Unie bude tento projekt, jehož podrobný popis je uveden v příloze tohoto rozhodnutí, financovat.

Článek 2

1. Za provádění tohoto rozhodnutí odpovídá vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“).
2. Technickým prováděním projektu uvedeného v článku 1 je pověřena společnost Conflict Armament Research Ltd (dále jen „CAR“).

3. CAR plní své úkoly pod vedením vysokého představitele. Za tímto účelem uzavře vysoký představitel s CAR nezbytná ujednání.

Článek 3

1. Finanční referenční částka pro provádění projektu uvedeného v článku 1 činí 2 320 000 EUR. Celkový odhadovaný rozpočet celého projektu činí 2 416 667 EUR a je financován společně s CAR.
2. Výdaje financované částkou stanovenou v odstavci 1 jsou spravovány v souladu s postupy a pravidly, kterými se řídí souhrnný rozpočet Unie.
3. Na řádnou správu finanční referenční částky uvedené v odstavci 1 dohlíží Komise. Za tímto účelem uzavře s CAR nezbytnou dohodu. Tato dohoda stanoví, že CAR zajistí viditelnost příspěvku Unie úměrnou jeho výši.
4. Komise bude usilovat o uzavření dohody uvedené v odstavci 3 co nejdříve po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost. Informuje Radu o veškerých obtížích v tomto procesu a o dni uzavření uvedené dohody.

Článek 4

1. Vysoký představitel podává Radě zprávy o provádění tohoto rozhodnutí vycházející z řádných čtvrtletních zpráv vypracovaných CAR. Rada na základě těchto zpráv provádí hodnocení.
2. Komise podává zprávy o finančních aspektech projektu podle článku 1.

Článek 5

1. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.
2. Použitelnost tohoto rozhodnutí končí 24 měsíců po dni uzavření dohody uvedené v čl. 3 odst. 3. Pozbývá však platnosti šest měsíců ode dne jeho vstupu v platnost, nebude-li v této lhůtě uzavřena uvedená dohoda.

V Bruselu dne 25. listopadu 2013.

Za Radu
předseda
D. PAVALKIS

PŘÍLOHA

Globální mechanismus hlášení ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní iTrace**1. Souvislosti a odůvodnění podpory v rámci SZBP**

- 1.1 Toto rozhodnutí vychází z jednotlivých po sobě následujících rozhodnutí Rady o boji proti destabilizujícímu dopadu odklonu ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a obchodování s nimi. Nedovolené šíření ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva významným způsobem přispívá k narušení stability států a zostření konfliktů, což představuje vážné ohrožení pro mír a bezpečnost. Jak uvádí strategie EU v oblasti ručních palných a lehkých zbraní, Afrika zůstává kontinentem, který je nejvíce postižen dopadem vnitřních konfliktů, zhoršených destabilizujícím přílivem ručních palných a lehkých zbraní. Velké množství mírových operací v Africe a zbrojní embarga jasně vypovídají o závažnosti hrozby, jež pro africké státy představuje nedovolené hromadění a šíření ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní. Nedovoleným šířením ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní jsou poznamenány i jiné regiony světa, mezi něž patří některé části Latinské a Střední Ameriky, střední a východní Asie, Balkánu a Blízkého východu.

Mezinárodní společenství nemá v současné době k dispozici nezbytnou monitorovací a diagnostickou kapacitu v oblasti boje proti nedovolenému šíření ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní. K tomu existují tři důvody, které spolu souvisí. Zaprvé: většina obchodu s konvenčními zbraněmi se uskutečňuje po zemi a v regionech zasažených konfliktem, kde kontroly na místě nejsou časté. Zadruhé: stávající monitorovací kapacita je nedostatečně propojena a pracovní skupiny OSN pro sankce a jejich kontrolu, mírové mise a nevládní organizace působí relativně izolovaně a jimi poskytované informace jsou roztržité. Zatřetí: omezené a nekoordinované monitorování neposkytuje tvůrcům politik informace nezbytné k vypracování účinných politik pro boj proti šíření.

Cílem tohoto rozhodnutí je poskytnout tvůrcům politik, odborníkům v oblasti kontroly zbraní a úředníkům věnujícím se kontrole vývozu zbraní systematicky shromažďované relevantní informace, které jim umožní vypracovat účinné, fakticky podložené strategie pro boj proti šíření, které se v zájmu lepší mezinárodní a regionální bezpečnosti zaměřují na problematiku nedovoleného šíření ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva pro ně. Rozhodnutí tyto aktéry tedy podpoří v tom, aby za účelem potírání nedovolené nabídky a poptávky a zajištění účinné kontroly konvenčních zbraní ve třetích zemích kombinovali osvědčenou strategii reakce s patřičnými preventivními opatřeními.

- 1.2 Toto rozhodnutí stanoví vytvoření veřejně přístupného online systému, který bude sledovat pohyb nedovolených ručních palných a lehkých zbraní a jiných nedovolených konvenčních zbraní a střeliva tak, že do něj budou zaneseny určité typy zbraní, dodavatelé, způsoby převodů těchto zbraní a nezákonní příjemci (systém iTrace). Systém iTrace se zaměřuje na regiony zasažené konfliktem a bude sloužit jako globální mechanismus hlášení, který příslušným vnitrostátním orgánům umožní monitorovat obchod s ručními palnými a lehkými zbraněmi a jinými konvenčními zbraněmi a střelivem a rozpoznávat případy, v nichž dochází k odklonu na nedovolené trhy. Bude prvním globálním mechanismem systematicky monitorujícím obchod s ručními palnými a lehkými zbraněmi a jinými konvenčními zbraněmi a střelivem, a přispěje tak k určení vhodných opatření k omezení rizika jejich odklonu a nezákonného obchodu s nimi. Jakmile vstoupí Smlouva o obchodu se zbraněmi v platnost, tento mechanismus napomůže i k monitorování jejího provádění, poskytne komplexní informace na podporu přezkumu jejího provádění a posílí kapacitu jednotlivých států pro předvídání dopadu rozhodnutí o udělení licencí pro vývoz zbraní.

Toto rozhodnutí stanoví úpravu propracovaného softwaru pro správu informací, rozvoj internetového portálu umožňujícího neomezené vyhledávání, který zajistí geospaciální zmapování nedovolených převodů zbraní, a vypracování programu pro šetření na místě, jež bude zdrojem záznamů o nedovolených převodech zbraní, vkládaných do systému iTrace v reálném čase. Rozhodnutí rovněž stanoví přezkum a ověřování stávajících zjištění o nedovoleném obchodu se zbraněmi před tím, než tato zjištění budou vložena do systému iTrace.

2. Obecné cíle

Níže popsané opatření podpoří mezinárodní společenství v boji proti destabilizujícímu dopadu odklonu ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva na nelegální trhy a obchodování s nimi. Poskytne tvůrcům politik, odborníkům v oblasti kontroly zbraní a úředníkům věnujícím se kontrole vývozu zbraní relevantní informace, které jim umožní vypracovat účinné, fakticky podložené strategie pro boj proti šíření, které se v zájmu lepší mezinárodní a regionální bezpečnosti zaměřují na problematiku nedovoleného šíření ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva. Tato akce konkrétně poskytne:

- a) konkrétní informace o obchodování s ručními palnými a lehkými zbraněmi a jinými konvenčními zbraněmi, nezbytné k účinnějšímu monitorování provádění akčního programu OSN v oblasti ručních palných a lehkých zbraní;
- b) konkrétní informace umožňující posílit provádění mezinárodního nástroje pro sledování;
- c) konkrétní informace umožňující sledovat hlavní trasy a subjekty zapojené do dodávek ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva do regionů zasažených konfliktem nebo mezinárodním teroristickým organizacím, jakož i důkazy napomáhající při vnitrostátních soudních řízeních v souvislosti se skupinami a fyzickými osobami zapojenými do nedovoleného obchodu;

- d) možnost posílení spolupráce mezi příslušnými orgány OSN, misemi a dalšími mezinárodními organizacemi, pokud jde o sledování ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a poskytování informací přímo na podporu stávajících monitorovacích mechanismů, včetně systému Interpolu iARMS;
- e) informace relevantní pro určení prioritních oblastí mezinárodní spolupráce a pomoci za účelem účinného boje proti odklonu ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva a obchodování s nimi, jako je financování projektů souvisejících se zabezpečením zásob či správou hranic;
- f) mechanismus, jehož účelem je napomáhat při monitorování provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi, jakmile tato smlouva vstoupí v platnost, a konkrétně odhalovat případy odklonu převedených konvenčních zbraní, jakož i pomoci vládám posoudit před vývozem konvenčních zbraní riziko odklonu, konkrétně v rámci kupující země nebo opětovného vývozu za nežádoucích podmínek.

3. Dlouhodobá udržitelnost a výsledky projektu

V rámci této akce bude vytvořen solidní rámec pro stálé monitorování nedovoleného šíření ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva. Očekává se, že dojde k zásadnímu zdokonalení stávajících informací o zbraních a výrazně se podpoří cílený rozvoj účinných politik v oblasti kontroly konvenčních zbraní a kontroly vývozu zbraní. Konkrétně bude v rámci projektu:

- a) vyvinut systém pro správu informací, který zajistí dlouhodobé (minimálně 10 let) shromažďování údajů o nedovolených konvenčních zbraních a analýzu těchto údajů;
- b) tvůrcům politik a odborníkům v oblasti kontroly konvenčních zbraní k dispozici nástroj, který umožní stanovit účinnější strategie a prioritní oblasti pomoci a spolupráce (například určení mechanismů zaměřených na subregionální nebo regionální spolupráci, koordinaci a sdílení informací, které je třeba zřídit či posílit; určení nezajištěných vnitrostátních zásob, tras nedovolených převodů, nepostačujících hraničních kontrol a nedostatečných kapacit v oblasti vymáhání práva);
- c) zaručena dostatečná flexibilita, aby informace, které z něj plynou, byly pro příslušné politiky relevantní, bez ohledu na rychle se měnící požadavky na tyto politiky;
- d) vytvořením mechanismu pro sdílení informací, jehož záběr se bude neustále rozšiřovat, výrazně zvýšena účinnost mezinárodních organizací a fyzických osob věnujících se monitorování zbraní.

4. Popis akce

4.1 Projekt 1: Vytvoření globálního systému pro správu informací o sledování zbraní a internetového mapovacího portálu v rámci systému iTrace

4.1.1 Cíl projektu

V rámci tohoto projektu bude vyvinut software nezbytný pro zpracovávání, ověřování a mapování informací o ručních palných a lehkých zbraních a jiných konvenčních zbraních a střelivu, které byly odkloněny nebo s nimiž se nezákonně obchoduje. Systém pro správu informací *Dfuze*, který již používají různé vnitrostátní policejní a zpravodajské služby, bude upraven tak, aby mohl zpracovávat informace týkající se zbraní. Tento systém rovněž poskytuje analýzu organizační sítě pro účely monitorování činnosti teroristických skupin a zločineckých organizací v souvislosti s obchodováním se zbraněmi, včetně jejich finančního propojení. Funkce geospeciálního mapování systému *Dfuze* budou ve značné míře upraveny tak, aby systému *iTrace* zajistily funkce internetového mapovacího portálu umožňujícího vyhledávání, veřejný přístup a související funkce pro stahování.

4.1.2 Činnosti v rámci projektu

V rámci tohoto projektu budou vyvíjeny tyto činnosti:

- a) získání serverové, počítačové a síťové infrastruktury nezbytné pro fungování globálního systému pro správu informací o nedovoleném obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi a jinými konvenčními zbraněmi a střelivem a internetového portálu věnovaného mapování v rámci systému *iTrace*;
- b) nákup a úprava systému pro správu informací *Dfuze*, konkrétně rekatégorizace políček pro zadávání údajů a vytvoření internetového mapovacího portálu v rámci systému *iTrace*

4.1.3 Výsledky projektu

V rámci projektu se:

- a) všem internetovým uživatelům systému umožní prohlížet konkrétní místo, zemi, region či světadíl;
- b) rozpoznají a poskytnou vizuální důkazy týkající se ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, které byly odkloněny nebo s nimiž se nezákonně obchoduje, v daném místě, zemi, regionu či světadílu;
- c) u jednotlivých ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva – kterých jsou řádově tisíce –, s nimiž je nezákonně obchodováno, zanesou na on-line mapu světa časové údaje o převedech, trasy nedovolených dodávek a informace o zapojených překupcích;

- d) automaticky vyhledají podobné případy (ruční palné a lehké zbraně a jiné konvenční zbraně či střelivo stejného typu, ze stejné země, továrny či výrobní série) a tyto položky a jejich umístění se zanesou na on-line mapu světa;
- e) určí a zmapují spojitosti mezi typy ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, které byly odkloněny nebo s nimiž se nezákonně obchoduje, nebo mezinárodními organizacemi zabývajícími se tímto druhem obchodování;
- f) vypracují komplexní zprávy (například o rozsahu odklonu v dané zemi nebo o původu konvenčních zbraní, které byly odkloněny), které budou k dispozici ve formátu PDF;
- g) zpřístupní podle jednotlivých zemí i globálně stávající dokumentace související s touto politikou a týkající se převodů ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, včetně: vnitrostátních zpráv o vývozu zbraní; zpráv jednotlivých zemí pro Registr OSN pro konvenční zbraně a v rámci akčního programu OSN týkajícího se nedovoleného obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi; znění příslušných vnitrostátních, regionálních a mezinárodních nástrojů a zpráv o nedovolených převodech ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, které sestavily pracovní skupiny OSN pro sankce a jejich kontrolu, organizace občanské společnosti a mezinárodní sdělovací prostředky;
- h) zajistí jeho přímé propojení se systémem Interpolu iARMS, který Interpolu umožní porovnat zbraně použité k trestné činnosti, které jsou zaneseny v systému iARMS, s informacemi generovanými systémem iTrace ohledně zbraní použitých v konfliktech;
- i) vypracují zprávy o posouzení rizik, které budou mít předem stanovený formát a které odborníkům v oblasti kontroly konvenčních zbraní napomohou při určování prioritních oblastí zlepšení, pomoci a spolupráce a vnitrostátním orgánům příslušným pro udělování licencí pro vývoz zbraní pomohou rozpoznat rizika konkrétních případů odklonění.

4.1.4 Ukazatele provádění projektu

V rámci projektu bude zřízen bezplatný, veřejně přístupný internetový mapovací systém bez jakýchkoli omezení pro případné příjemce.

4.1.5 Příjemci projektu

Jakmile budou do systému iTrace vloženy příslušné údaje (viz oddíly 4.2 a 4.3), bude tento systém poskytovat komplexní informace, které budou zjevně určeny mimo jiné: tvůrcům vnitrostátní politiky v oblasti kontroly zbraní; úřadům příslušným pro udělování licencí pro vývoz zbraní; regionálním a mezinárodním organizacím (včetně pracovních skupin OSN pro sankce a jejich kontrolu, mírových misí OSN, Úřadu OSN pro drogy a kriminalitu (UNODC), Úřadu OSN pro otázky odzbrojení (UNODA) a Interpolu); nevládním výzkumným organizacím (včetně Mezinárodního střediska pro přeměnu v Bonnu (BICC), Skupiny pro výzkum a informace o míru a bezpečnosti (GRIP), Stockholmského mezinárodního ústavu pro výzkum míru (SIPRI) a projektu Small Arms Survey); zájmovým organizacím (včetně Amnesty International a Human Rights Watch) a mezinárodním sdělovacím prostředkům a dalším.

- 4.2 Projekt 2: Šetření na místě a retrospektivní výzkum nezbytný pro vkládání podpůrných důkazů v reálném čase o případech odklonění ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva a obchodování s nimi a dalších příslušných informací.

4.2.1 Cíl projektu

V rámci projektu bude přímo na místě prováděn výzkum ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, které jsou v oběhu v oblastech zasažených konfliktem. Jedná se o pilotní iniciativu, jejímž cílem je potvrdit přínos systému iTrace generováním aktuálních informací o odklonu ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva v zemích v oblasti subsaharského pásma a tamním obchodování s nimi. Bude zahrnovat několik zemí a oblastí, které vyžadují zvláštní pozornost členských států EU, jako je například Středoafričská republika, Libye, Mali, Niger, Jižní Súdán, Súdán a Somálsko. V rámci projektu se rovněž uskuteční retrospektivní výzkum, jehož účelem bude vkládat do systému iTrace ověřené stávající informace o příslušných transferech, shromážděné od jiných organizací než společnosti CAR.

4.2.2 Činnosti v rámci projektu

V rámci tohoto projektu budou vyvíjeny tyto činnosti:

- a) vyslání kvalifikovaných odborníků na zbraně, kteří budou na místě provádět analýzu nedovolených ručních palných a lehkých zbraní a jiných nedovolených konvenčních zbraní, střeliva a souvisejících materiálů pocházejících z ozbrojených konfliktů v zemích subsaharského pásma;
- b) analýzu, přezkum a ověřování zdokumentovaných důkazů týkajících se nedovolených ručních palných a lehkých zbraní a jiných nedovolených konvenčních zbraní a střeliva a jejich uživatelů; jedná se mimo jiné o fotografie zbraní, jejich součástí a vnitřní a vnější označení; balení; související přepravní dokumentaci a výsledky šetření na místě (uživatelé, dodávky a trasy převodů);

- c) přezkum a ověřování důkazních materiálů z poslední doby, které se týkají příslušných převodů ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva a které shromáždily organizace jiné než CAR, včetně zpráv pracovních skupin OSN pro sankce a jejich kontrolu, organizace občanské společnosti a mezinárodní sdělovací prostředky;
- d) vkládání veškerých shromážděných a přezkoumaných důkazů do systému pro správu informací a internetového portálu věnovaného mapování v rámci systému iTrace;
- e) určení a podpora místních partnerů za účelem zajištění stálého shromažďování údajů na podporu systému iTrace po celou dobu trvání navrhované akce i po jejím skončení;
- f) navázání kontaktů s vládami zemí EU, aby se předem určily vnitrostátní kontaktní místa a koordinační mechanismus za účelem jasného stanovení rozsahu šetření společnosti CAR a omezení případných střetů zájmů již před zahájením těchto šetření.

Tento projekt bude postupně prováděn během celého dvouletého období projektu iTrace.

4.2.3 Výsledky projektu

V rámci projektu:

- a) budou na místě zdokumentovány hmotné důkazy týkající se ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, které byly odkloněny nebo s nimiž se nezákonně obchoduje, v regionech zasažených konfliktem nacházejících se v subsaharském pásmu;
- b) na základě důkazů shromážděných společnostmi CAR a dalšími organizacemi ohledně ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, které byly ve všech regionech odkloněny nebo s nimiž se nezákonně obchoduje, ověřit a objasnit případy nedovoleného obchodu;
- c) poskytnout konkrétní vizuální důkazy týkající se ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva, které byly odkloněny nebo s nimiž se nezákonně obchoduje, včetně fotografií daných položek, sériových čísel, výrobních značek, krabic, balicích listů, přepravní dokumentace a osvědčení koncových uživatelů;
- d) vypracovat popisné záznamy o nedovolené činnosti, včetně tras obchodování, aktérů zapojených do odkloňování nebo nedovolených převodů a vyhodnocování faktorů přispívajících k těmto jevům (včetně neúčinného řízení zásob a zabezpečení a sítí zabývajících se úmyslnými, státem organizovanými nedovolenými dodávkami dotčeného zboží);
- e) vkládání výše uvedených důkazů do systému pro správu informací a internetového mapovacího portálu v rámci systému iTrace za účelem veřejného šíření v plném rozsahu.

4.2.4 Ukazatele provádění projektu

Až 30 vyslání pracovníků na místo (v případě potřeby včetně rozšířeného vyslání) v průběhu celého dvouletého období za účelem získání důkazů, které mají být vloženy do systému pro správu informací a internetového mapovacího portálu v rámci systému iTrace.

4.2.5 Příjemci projektu

Úplný seznam příjemců, který je společný pro všechny projekty uvedené v tomto rozhodnutí, naleznete výše v oddíle 4.1.5.

4.3 Projekt 3: Osvětová činnost pro zúčastněné subjekty a mezinárodní koordinace

4.3.1 Cíl projektu

Projekt předvede výhody systému iTrace tvůrcům mezinárodních a vnitrostátních politik, odborníkům v oblasti kontroly konvenčních zbraní a orgánům příslušným pro udělování licencí pro vývoz zbraní. Účelem osvětových činností bude rovněž koordinovat sdílení informací a budovat udržitelná partnerství s fyzickými osobami a organizacemi schopnými produkovat informace, které mohou být vkládány do systému iTrace.

4.3.2 Činnosti v rámci projektu

V rámci tohoto projektu budou vyvíjeny tyto činnosti:

- a) prezentace zaměstnanců společnosti CAR na dvou konferencích konajících se v Bruselu. Účelem těchto prezentací bude poukázat na výhody systému iTrace se zaměřením na 1) konkrétní výhody při poskytování pomoci při monitorování a provádění akčního programu OSN a Smlouvy o obchodu se zbraněmi; 2) přínos systému pro určování prioritních oblastí mezinárodní pomoci a spolupráce a 3) užitečnost systému – jakožto mechanismu pro profilování při posuzování rizika – pro orgány příslušné pro udělování licencí pro vývoz zbraní;
- b) prezentace zaměstnanců společnosti CAR na řadě mezinárodních konferencí (v rámci EU, OSN, OBSE a regionálních organizací, včetně Africké unie, Hospodářského společenství států západní Afriky (ECOWAS) a regionálního střediska pro ruční palné zbraně v oblasti afrických Velkých jezer, Afrického rohu a sousedních státech (RECSA)). Účelem těchto prezentací bude seznámit tvůrce politik s výhodami systému iTrace, povzbudit a rozvinout udržitelná partnerství s fyzickými osobami a organizacemi schopnými produkovat informace, které mohou být vkládány do systému iTrace, a napomoci tvůrcům politik při určování prioritních oblastí mezinárodní pomoci a spolupráce.

Tento projekt bude postupně prováděn během celého dvouletého období projektu iTrace.

4.3.3 Výsledky projektu

V rámci projektu:

- a) se použije na užitek, který systém iTrace přináší tvůrcům vnitrostátních i mezinárodních politik usilujících o provádění dohod v oblasti kontroly ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a kontroly vývozu zbraní (akční program OSN a Smlouva o obchodu se zbraněmi) a pro hodnocení tohoto provádění;
- b) se poskytnou příslušné informace, které tvůrcům politik a odborníkům v oblasti kontroly konvenčních zbraní napomohou určit prioritní oblasti mezinárodní pomoci a spolupráce a navrhnout účinné strategie pro boj proti šíření;
- c) se orgánům příslušným pro udělování licencí pro vývoz zbraní poskytnou detailní informace o systému iTrace a jeho užitečnosti při posuzování rizika, a zároveň se zajistí možnost zpětné vazby a zlepšení systému;
- d) se činnost sítě odborníků na kontrolu ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní zapojených do šetření na místě dále rozšíří i na problematiku odklonu konvenčních zbraní a střeliva a obchodování s nimi;
- e) se zvýší informovanost veřejnosti o sledování ručních palných a lehkých zbraní a jiných konvenčních zbraní a střeliva jakožto prostředku, který napomáhá při monitorování provádění akčního programu OSN, Smlouvy o obchodu se zbraněmi a dalších mezinárodních a regionálních nástrojů v oblasti kontroly zbraní a kontroly vývozu zbraní.

4.3.4 Ukazatele provádění projektu

Až 12 konferencí, kterých se zúčastní zaměstnanci společnosti CAR a mezi něž budou patřit i dvě konference pořádané v Bruselu. Na všech konferencích bude prezentován systém iTrace. Pořady konferencí a stručné shrnutí budou zahrnuty do závěrečné zprávy.

4.3.5 Příjemci projektu

Úplný seznam příjemců, který je společný pro všechny projekty uvedené v tomto rozhodnutí, naleznete výše v oddíle 4.1.5.

4.4 Projekt 4: Zprávy v rámci systému iTrace týkající se příslušných politik

4.4.1 Cíl projektu

V rámci projektu budou poskytnuty zprávy, které se týkají zásadních otázek dotčených politik. Tyto zprávy budou vypracovány na základě údajů vyplývajících z šetření na místě a uvedených v systému iTrace. Účelem těchto zpráv bude poukázat na určité oblasti vyvolávající mezinárodní obavy, mezi něž patří i obvyklé způsoby obchodování s ručními palnými a lehkými zbraněmi a jinými konvenčními zbraněmi a střelivem, regionální šíření zbraní a střeliva, s nimiž se nezákonně obchoduje, a na prioritní oblasti zasluhující mezinárodní pozornost.

4.4.2 Činnosti v rámci projektu

Hlubková analýza vedoucí k sestavení, přezkumu, uspořádání a zveřejnění čtyř zpráv v rámci systému iTrace týkajících se příslušných politik.

4.4.3 Výsledky projektu

V rámci projektu:

- a) budou vypracovány čtyři zprávy, z nichž se každá zaměří na jednu z otázek vyvolávajících mezinárodní obavy;
- b) bude zajištěno šíření zpráv v rámci systému iTrace týkajících se příslušných politik do všech členských států EU;
- c) bude navržena cílená strategie zaměřená na osvětu, jejímž cílem bude zajistit maximální pokrytí po celém světě;
- d) bude akce nadále zviditelnována na politické scéně a v mezinárodních sdělovacích prostředcích, mimo jiné tím, že o nedovoleném obchodu se zbraněmi budou poskytovány aktuální informace zásadního významu, bude zajištěna analýza relevantní pro danou politiku a přispívající k probíhajícím procesům kontroly zbraní a budou vypracovávány zprávy, jejichž účelem bude vzbudit maximální zájem mezinárodních sdělovacích prostředků.

4.4.4 Ukazatele provádění projektu

Čtyři online zprávy v rámci systému iTrace týkající se dotčených politik, vypracované v průběhu navrhované akce a globálně šířené.

4.4.5 Příjemci projektu

Úplný seznam příjemců, který je společný pro všechny projekty uvedené v tomto rozhodnutí, naleznete výše v oddíle 4.1.5.

5. Místo provádění

Projekt 1 bude prováděn ve Spojeném království. V projektu 1 se uznává, že požadovaných výsledků dosažených v rámci šetření na místě nelze dosáhnout na dálku, a v rámci projektu 2 bude zapotřebí vyslat značné množství odborníků na konvenční zbraně přímo do zemí v subsaharském pásmu. Tato vyslání budou posuzována jednotlivě s ohledem na bezpečnost, dostupnost, a přístup k informacím jejich dostupnost. Společnost CAR již navázala kontakty nebo zavedla projekty v mnoha dotčených zemích v subsaharském pásmu. Projekt 3 se uskuteční v rámci mezinárodních konferencí po celém světě za účelem zajištění maximálního zviditelnění projektu. Projekt 4 bude zkompileován ve Spojeném království.

6. Trvání projektů

Celková odhadovaná doba trvání kombinace projektů je 24 měsíců.

7. Prováděcí subjekt a zviditelnění EU

- 7.1 Technickým prováděním tohoto rozhodnutí je pověřena společnost CAR. CAR plní své úkoly pod vedením vysokého představitele.

Společnost CAR vznikla z rozrůstající se sítě vyšetřovatelů v oblasti zbraní, která byla od roku 2006 průkopníkem v identifikaci a sledování konvenčních zbraní a střeliva. Jedná se o jedinou organizaci působící mimo rámec OSN, která se zabývá výhradně identifikací a sledováním konvenčních zbraní, střeliva a souvisejícího materiálu v současných ozbrojených konfliktech přímo na místě a rozsah jejich operací je podstatně širší, než je oblast činnosti pracovních skupin OSN pro sankce a jejich kontrolu, které se zaměřují pouze na státy, na něž byly uvaleny sankce.

Činnost této společnosti je rovněž více specializována než aktivity stávajících nevládních organizací zabývajících se kontrolou zbraní, jako je středisko BICC, GRIP, SIPRI a projekt Small Arms Survey (SAS). Byla vytvořena po konzultaci⁽¹⁾ s výše uvedenými organizacemi a zaplňuje důležitou mezeru v jejich výzkumných a analytických činnostech. Důvodem je skutečnost, že tyto organizace mají tendenci se zaměřovat buď na kompilaci výzkumu na makroúrovni (analýza statistických údajů obchodu a produkce informací o obchodování získaných od třetích stran), nebo na činnost na „střední úrovni“ v konkrétních zemích (která často zahrnuje studie ozbrojených konfliktů, které nejsou samy o sobě zaměřeny na zbraně).

Na rozdíl od těchto organizací se CAR zabývá výhradně identifikací a sledováním zbraní na místě. Tento přístup, který spočívá v rozboru jednotlivých případů, spolu s technickou kapacitou nezbytnou pro jeho uplatňování jsou zásadními prvky komplexního mapování odklonu konvenčních zbraní do zemí zasazených konfliktem a uvnitř těchto zemí, přičemž mezinárodní společenství tento problém v současné době dostatečně nemonitoruje. CAR za tímto účelem vysílá malé týmy vyšetřovatelů s alespoň desetiletou odbornou zkušeností ve sféře zbraní do oblastí zasazených konfliktem, aby prozkoumali a zdokumentovali nedovolené zbraně přímo na místě. Cílem CAR je rovněž napomáhat při vyšetřování prováděných členy pracovních skupin OSN pro sankce a jejich kontrolu, personálem misí OSN, novináři a nezávislými výzkumnými pracovníky působícími na místě a tato vyšetřování koordinovat a ověřovat.

Pouze na základě těchto základních kompetencí je možné vyprodukovat podrobné informace týkající se zbraní, které budou vkládány do globálního systému hlášení nedovolených ručních palných a lehkých zbraní a jiných nedovolených konvenčních zbraní, jako je iTrace.

7.2 Zviditelnění EU

CAR přijme veškerá vhodná opatření pro zveřejnění skutečnosti, že je akce financována Evropskou unií. Tato opatření budou prováděna v souladu s příručkou týkající se komunikace a zviditelnění vnější činnosti Evropské unie stanovenou a vydanou Evropskou komisí.

CAR tedy zajistí zviditelnění příspěvku Unie prostřednictvím patřičného označení a reklamy, které vyzdvihnou úlohu Unie, zajistí transparentnost jejich činnosti a zvýší informovanost o důvodech vedoucích k tomuto rozhodnutí, jakož i o podpoře, kterou tomuto rozhodnutí poskytuje Unie, a o výsledcích této podpory. Na materiálech, které budou v rámci projektu vytvořeny, bude zřetelně vyobrazena vlajka Unie v souladu s pokyny Unie pro správné užívání a reprodukci vlajky.

8. Podávání zpráv

CAR bude podávat řádné čtvrtletní zprávy.

(1) Během koncipování projektu iTrace společnost CAR značně konzultovala BICC, GRIP, SAS a SIPRI. Všechny čtyři organizace uvedly, že a) nedisponují technickou kapacitou pro provádění tohoto druhu projektu, b) k provádění projektu by byla nezbytná zásadní revize jejich výzkumných programů a nábor odborníků a že c) projekt iTrace by podstatně podpořil jejich výzkum tím, že by zajistil složku mapování přímo na místě, která dosud nebyla k dispozici a která by doplnila stávající přístupy monitorování obchodu se zbraněmi „na dálku“.